

# Bill of Lading

Multimodal Transport  
or Port-to-Port Shipment

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper  
AGROEXPORTADORA CACHICHE S.A.  
RUC: 20390171308  
CALLE TARATA 269, OFIC.201  
MIRAFLORES  
CONTACT. RICARDO ORTEGA IBAÑEZ  
rortega@cachiche.com \*

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB7365A0WEMR8	Booking No. 7LIMES0175
---	---------------------------

Consignee ("Not negotiable unless consigned to order")  
Anton Dürbeck GmbH  
Hessenring 120, D-61348 Bad  
Homburg v.d.H., Alemania  
CONTACT: Mathias Dürbeck  
EMAIL: mathias@duerbeck.com \*\*

Export References  
**Shipper information -**  
LLOYDS LIST:9232589  
INTBL: LIES0175 RUT-SH: 20390171308  
SC:LPEC6001080

Notify Party (See cl. 8)  
GOES Handlingcenter  
Industrieterrein Oudenrijn  
Veldzigt 60, NL-3454 PW De  
Meern, Netherlands  
CONTACTO: Anick Goes  
E-MAIL: amgoes@goeshandling.nl \*\*\*

Forwarding Agent-References  
**not part of this**

Place of Receipt* CALLAO PE	Pre-carriage by*
--------------------------------	------------------

Point and country of origin  
**B/L contract**

Port of Loading CALLAO PE	Ocean Vessel GLASGOW EXPRESS	Voyage 649N
------------------------------	---------------------------------	----------------

Originals to be released at ROTTERDAM, NETHERLANDS	Freight payable at ROTTERDAM, NETHERLA
---	---

Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery* ROTTERDAM, NETHERLANDS
---	--

Mode Load Area	Mode Disch. Area
----------------	------------------

**PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	Gross Weight	Measurement
SUDU6255029		1	CONTAINER		
Seal-Numbers		2160	BOXES		
HS196689			2160 BOXES		
HS278239			2160 BOXES OF FRESH GRAPES VARIETY		
PL642501			RED GLOBE		
Size:40' Type:RH			HS CODE: 0806.10.00.00		
Cnt.Ld.:FCLFCL			THERMOREGISTERS:		
			DJ79102060 / DJ79102X50		
			FREIGHT COLLECT		
			* TELF 444-0036		
			FAX 444-0036		
			** TEL / FAX : 0049 6172 6806-111 / 0049		
			6172 6806-100		
			*** TEL. / FAX: 0031 88 325 1527 / 0031		
			88 325 1530		

-SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL  
20450.000 KGS

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
req.temperature of: -0.50 C.

P.A.:080610,

FREIGHT COLLECT  
AS PER AGREEMENT  
STANDARD DEMURRAGE/DETENTION TARIFF (NOT INCLUDING STORAGE AND  
COOLING COSTS AT THE TERMINAL). CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO  
BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GR  
ANTED FREE TIME. FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC) / SPECIAL CN  
TRS. 7 RUNNING DAYS, FOR REEFER CNTRS. 3 RUNNING DAYS.  
FREE TIME COUNTING STARTS AT THE DAY THE CNTR. HAS BEEN  
DISCHARGED FROM ARRIVING VESSEL.CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE  
AND MERCHANT AFTER FREE TIME: STANDARD CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 20/20FT AND EUR 35/40FT PER DAY  
(SSHINC). FROM DAY 13 ON: EUR 40/20FT AND EUR 70/40FT PER DAY  
(SSHINC). SPECIAL CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 40/20FT AND EUR 70/40FT PER DAY  
(SSHINC). FROM DAY 13 ON: EUR 80/20FT AND EUR 140/40FT PER DAY  
(SSHINC). REEFER CONTAINER(S):

**COPY not negotiable**

Tariff Item No. 080610	Total No. of Pkgs.	Declared value (See clause 4.2.(b))	No. orig. B/L 3	SHIPPED ON BOARD: 13.01.17
---------------------------	--------------------	-------------------------------------	--------------------	----------------------------

RECEIVED for shipment as specified above in apparent good order and condition  
unless otherwise stated. The Goods to be delivered at above mentioned Port of  
Discharge or Place of Delivery, whichever applies, SUBJECT TO Terms and  
Conditions contained on reverse side hereof, to which Merchant agrees by accept-  
ing this Bill of Lading.

IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated on this side  
next to this clause have been signed, one of which being accomplished, the others  
to stand void, unless compulsorily applicable law provides otherwise.

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue  
Signed by Cosmos Agencia Maritima S.A.C. as agent for  
Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG  
as CARRIER  
CALLAO PE  
13.01.17

# Bill of Lading

Multimodal Transport  
or Port-to-Port Shipment

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper  
AGROEXPORTADORA CACHICHE S.A.  
RUC: 20390171308  
CALLE TARATA 269, OFIC.201  
MIRAFLORES  
CONTACT. RICARDO ORTEGA IBAÑEZ  
rortega@cachiche.com \*

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB7365A0WEMR8

Booking No.  
7LIMES0175

Consignee ("Not negotiable unless consigned to order")  
Anton Dürbeck GmbH  
Hessenring 120, D-61348 Bad  
Homburg v.d.H., Alemania  
CONTACT: Mathias Dürbeck  
EMAIL: mathias@duerbeck.com \*\*

Export References

LLOYDS LIST: 9232589

INTBL: LIES0175 RUT-SH: 20390171308  
SC: LPEC6001080

Forwarding Agent-References

## not part of this

Notify Party (See cl. 8)  
GOES Handlingcenter  
Industrieterrein Oudenrijn  
Veldzigt 60, NL-3454 PW De  
Meern, Netherlands  
CONTACTO: Anick Goes  
E-MAIL: amgoes@goeshandling.nl \*\*\*

Point and country of origin

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

## B/L contract

Place of Receipt\*  
CALLAO PE

Pre-carriage by\*

Port of Loading  
CALLAO PE

Ocean Vessel  
GLASGOW EXPRESS

Voyage  
649N

Originals to be released at  
ROTTERDAM, NETHERLANDS

Freight payable at  
ROTTERDAM, NETHERLA

Port of Discharge  
ROTTERDAM, NETHERLANDS

Place of Delivery\*  
ROTTERDAM, NETHERLANDS

Mode Load Area

Mode Disch. Area

Marks & Nos. | Cont./Seal Nos. | No. of Pkgs. | Description of Goods | **PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER** | Gross Weight | Measurement

FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 70/20FT AND EUR 110/40FT PER DAY  
(SSHINC). FROM DAY 11 ON: EUR 110/20FT AND EUR150/40FT PER DAY  
(SSHINC).

HS BL01-17

Page: 2 of 2

## COPY not negotiable

Tariff Item No. 080610 | Total No. of Pkgs. | Declared value (See clause 4.2.(b)) | No. orig. B/L 3 | SHIPPED ON BOARD: 13.01.17

RECEIVED for shipment as specified above in apparent good order and condition unless otherwise stated. The Goods to be delivered at above mentioned Port of Discharge or Place of Delivery, whichever applies, SUBJECT TO Terms and Conditions contained on reverse side hereof, to which Merchant agrees by accepting this Bill of Lading.

IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated on this side next to this clause have been signed, one of which being accomplished, the others to stand void, unless compulsorily applicable law provides otherwise.

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

CALLAO PE  
13.01.17

Signed by Cosmos Agencia Maritima S.A.C. as agent for

Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG

as CARRIER